

— de six membres nommés par le Conseil d'Administration parmi les représentants du secteur privé qui siègent en son sein. Parmi ces six membres, trois sont choisis parmi les membres nommés sur proposition des organisations fédérales représentatives des employeurs. Les trois autres membres sont choisis parmi les membres nommés sur proposition de chacun des Ministres régionaux.

Le Comité élit en son sein un président et un vice-président. Il se réunit au moins dix fois par an. Néanmoins, le président, et à son défaut le vice-président, peut le convoquer à tout moment, soit à son initiative, soit sur demande d'au moins trois de ses membres. »

Art. 11. L'article 10, deuxième alinéa de la même loi est remplacé par ce qui suit :

« Il en va de même en ce qui concerne les membres du Comité de Coordination. »

Art. 12. A l'article 11, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots « et du Comité de Direction » sont supprimés.

Art. 13. L'article 13 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 13. L'Office est soumis au pouvoir de contrôle du Ministre fédéral qui a le commerce extérieur dans ses attributions.

Art. 14. Les articles 14, 17, 17bis, 18 et 19 de la même loi sont abrogés.

Art. 15. A l'article 25, alinéa 5, de la même loi, les mots « Sans préjudice des dispositions de l'article 14 de la présente loi » sont remplacés par les mots « Sans préjudice des dispositions de l'article 11 de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public ».

Art. 16. La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 24 juin 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre des Finances et du Commerce extérieur,
Ph. MAYSTADT

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

— zes leden benoemd door de Raad van Bestuur uit de vertegenwoordigers van de particuliere sector die daarin zitting hebben. Van deze zes leden zijn er drie gekozen uit de leden die benoemd werden op voordracht van de representatieve federale werkgeversorganisaties. De drie andere leden worden gekozen uit de leden benoemd op voordracht van elk van de gewestelijke Ministers.

Het Comité kiest uit zijn midden een voorzitter en een ondervoorzitter. Het vergadert ten minste tien keer per jaar. Niettemin kan de voorzitter of, bij ontstentenis van deze, de ondervoorzitter, het Comité te allen tijde bijeenroepen, hetzij op zijn initiatief, hetzij op verzoek van ten minste drie van zijn leden. »

Art. 11. Artikel 10, tweede lid, van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt :

« Hetzelfde geldt voor de leden van het Coördinatiecomité. »

Art. 12. In artikel 11, eerste lid van dezelfde wet worden de woorden « en van het Bestuurscomité » weggelaten.

Art. 13. Artikel 13 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 13. De Dienst staat onder de controle van de federale minister onder wie de buitenlandse handel ressorteert. »

Art. 14. De artikelen 14, 17, 17bis, 18, 19 van dezelfde wet worden opgeheven.

Art. 15. In artikel 25, vijfde lid van dezelfde wet worden de woorden « Zonder dat afbreuk wordt gedaan aan de bepalingen van artikel 14 van onderhavige wet » vervangen door de woorden « Zonder dat afbreuk wordt gedaan aan de bepalingen van artikel 11 van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut ».

Art. 16. Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 24 juni 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Financiën en van Buitenlandse Handel,
Ph. MAYSTADT

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie :
S. DE CLERCK

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 97 — 1533

[S - C - 97/12591]

17 JUILLET 1997. — Loi modifiant la loi du 20 juillet 1990 visant à promouvoir la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes possédant une compétence d'avis (1)

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2. A l'article 2 de la loi du 20 juillet 1990 visant à promouvoir la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes possédant une compétence d'avis, il est inséré un § 1^{er}bis, rédigé comme suit :

« § 1^{er}bis. Lorsque les conditions posées au § 1^{er} n'ont pas été remplies, le Ministre de la compétence duquel relève l'organe consultatif, renvoie les candidatures à l'instance chargée de présenter les candidatures. Tant que les conditions posées n'auront pas été remplies, le mandat à attribuer reste vacant. »

(1) Voir note à la page suivante.

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 97 — 1533

[S - C - 97/12591]

17 JULI 1997. — Wet tot wijziging van de wet van 20 juli 1990 ter bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in organen met adviserende bevoegdheid (1)

De Kamers hebben aangenomen Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 2 van de wet van 20 juli 1990 ter bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in organen met adviserende bevoegdheid, wordt een § 1bis ingevoegd, luidend als volgt :

« § 1bis. Wanneer niet wordt voldaan aan de voorwaarden gesteld onder § 1, stuurt de Minister onder wiens bevoegdheid het betreffende adviesorgaan ressorteert, de candidaturen terug naar de voordragende instantie. Zolang niet aan de gestelde voorwaarden wordt voldaan, blijft het te begeven mandaat vacant. »

(1) Zie noot op de volgende bladzijde.

Art. 3. Dans la même loi, il est inséré un article *2bis*, rédigé comme suit :

« Art. *2bis*. § 1^{er}. Deux tiers au maximum des membres d'un organe consultatif sont du même sexe.

§ 2. Lorsque la condition posée au § 1^{er} n'a pas été remplie, l'organe consultatif concerné ne peut pas émettre d'avis valide, sauf si le Ministre de la compétence duquel relève l'organe consultatif, communique l'impossibilité de remplir la condition posée au § 1^{er}, appuyée de raisons suffisantes, au Ministre chargé de la Politique d'égalité des chances entre hommes et femmes. Dans le cas des organes consultatifs à créer ou à constituer, la motivation visée doit être donnée avant la nomination des membres de l'organe consultatif concerné.

Le Ministre chargé de la Politique d'égalité des chances entre hommes et femmes informe le Conseil des Ministres de cette impossibilité. La motivation est considérée comme adéquate par le Conseil des Ministres, sauf décision contraire formulée par celui-ci dans les deux mois suivant la communication de la motivation visée au Ministre chargé de la Politique d'égalité des chances entre hommes et femmes.

Dans les avis concernés de cet organe consultatif, mention doit être faite de la dérogation au § 1^{er}, dans le respect de la procédure décrite au présent paragraphe, comme de la motivation adéquate. ».

Art. 4. L'article 4 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 4. Tous les deux ans, le Ministre chargé de la Politique d'égalité des chances entre hommes et femmes fait rapport aux Chambres fédérales de l'exécution de la présente loi. ».

Art. 5. Dans la même loi, il est ajouté un article 5, rédigé comme suit :

« Art. 5. Pour les organes consultatifs qui ont été créés avant l'entrée en vigueur du présent article, les Ministres de la compétence desquels relèvent les organes consultatifs, adapteront leur composition conformément aux dispositions de l'article *2bis*, lors du prochain renouvellement des mandats et au plus tard au 31 décembre 1999. ».

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publics par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 17 juillet 1997.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre chargée de la Politique d'égalité des Chances entre hommes et femmes,

Mme M. SMET

Art. 3. In dezelfde wet wordt een artikel *2bis* ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. *2bis*. § 1. Ten hoogste twee derden van de leden van een adviesorgaan is van hetzelfde geslacht.

§ 2. Wanneer niet werd voldaan aan de in § 1 gestelde voorwaarde, kan het betrokken adviesorgaan niet op rechtsgeldige wijze advies uitbrengen, behalve wanneer de Minister onder wiens bevoegdheid het betrokken adviesorgaan ressorteert, de onmogelijkheid om te voldoen aan de in § 1 gestelde voorwaarde, met voldoende redenen omkleed, aan de Minister bevoegd voor het Beleid van gelijke kansen voor mannen en vrouwen meedeelt. In geval van nieuw op te richten of samen te stellen adviesorganen, dient de bedoelde motivering te worden gegeven voor de benoeming van de leden van het betrokken adviesorgaan.

De Minister belast met het Beleid van gelijke kansen voor mannen en vrouwen licht de Ministerraad in omtrent deze onmogelijkheid. De motivering wordt door de Ministerraad beschouwd als zijnde afdoende, behoudens bij diens andersluidende beslissing binnen de twee maanden na de mededeling van de bedoelde motivering aan de Minister belast met het Beleid van gelijke kansen voor mannen en vrouwen.

In de betrokken adviezen van dit adviesorgaan dient melding te worden gemaakt van de afwijking van § 1, met inachtneming van de procedure beschreven in onderhavige paragraaf, evenals van de afdoende motivering. ».

Art. 4. Artikel 4 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 4. De Minister belast met het Beleid van gelijke kansen voor mannen en vrouwen legt om de twee jaar verslag voor aan de federale Kamers over de uitvoering van onderhavige wet. ».

Art. 5. In dezelfde wet wordt een artikel 5 toegevoegd, luidend als volgt :

« Art. 5. Voor de adviesorganen die voor de inwerkingtreding van dit artikel werden opgericht, passen de Ministers onder wiens bevoegdheden de betreffende adviesorganen ressorteren, hun samenstelling, overeenkomstig de bepalingen van artikel *2bis*, aan bij de eerstvolgende hernieuwing van de mandaten en uiterlijk tegen 31 december 1999. ».

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 17 juli 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister belast met het Beleid van gelijke kansen voor mannen en vrouwen,

Mevr. M. SMET

Session ordinaire 1996-1997

Chambre des représentants :

Documents parlementaires. — Projet de loi : 860/1. — Amendement : 860/2. — Rapport fait au nom de la commission de l'intérieur, des affaires générales et de la fonction publique : 860/3. — Texte adopté par la commission de l'intérieur, des affaires générales et de la fonction publique : 860/4.

Annales de la Chambre des représentants. — 24 avril 1997.

Sénat :

Gewone zitting 1996-1997

Kamer van volksvertegenwoordigers :

Parlementaire stukken. — Wetsontwerp : 860/1. — Amendement : 860/2. — Verslag namens de commissie voor de binnenlandse zaken, de algemene zaken en het openbaar ambt : 860/3. — Tekst aangenomen door de commissie voor de binnenlandse zaken, de algemene zaken en het openbaar ambt : 860/4.

Handelingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers. — 24 april 1997.

Senaat :